



Menu



Zapiecek



Zapiecek haslo: 182015699

Вегетарианские блюда - Завтраки подаём до 13:00
Время ожидания блюд в среднем около 20 мин. В исключительных случаях может быть дольше.
Меню с указанием содержания аллергенов и выхода блюд в граммах – возле стойки официантов.

Закуска Przystawki

Осципек* гриль с беконом и клюквенно-малиновым вареньем <i>Oscypek grillowany</i>	17 zł	Горячие гренки, запечённые с чесночным маслом и осципком*, чернослив в беконе, чесночный соус <i>Grzanki z masłem czosnkowym</i>	14 zł
«Москоль» (оладья из вареного картофеля) с соусом из белых грибов <i>Moskol z sosem borowikowym i oscypkiem</i>	19 zł	Галушки с брынзой и копченым салом <i>Hałuski góralskie</i>	15 zł
Сельдь в сметане с яблоками и луком, с печёным картофелем <i>Śledź w śmietanie</i>	17 zł	Ассорти региональных сыров (бундз*, осципек*, козий сыр, корбач, брынза, клюквенное варенье, сухофрукты, чесночные гренки) <i>Półmisek serów</i>	27 zł
Домашний смалец на краюхе хлеба с салатом из корнишонов <i>Smalec na pajdzie pieczywa</i>	14 zł		

САЛАТ Sałatki

Салат с хлопьями козьего сыра, помидорами, грушей гриль, смесью салатов, посыпанный жареными орехами, с соусом винегрет из рукколы, поданный с чесночными гренками <i>Sałatka z kozim serem</i>	27 zł	Салат со свиной полондвией гриль, на листьях салата со свежими огурцами, помидорами, ломтиками осципка* гриль, с клюквенным соусом винегрет, поданный с чесночными гренками <i>Sałatka z grillowaną polędwicą wieprzową</i>	31 zł
Салат с региональным сыром бундз, маринованный бундз* на салате с помидорами, хрустящим беконом, жареными подсолнечными семечками, с растительным маслом на травах, бальзамическим кремом и чесночными гренками <i>Sałatka z bundzem</i>	26 zł	Салат с курицей гриль, свежими огурцами, помидорами, красным луком, жареными тыквенными семечками, слайсами жёлтого сыра, с соусом винегрет, поданный с чесночными гренками <i>Sałatka z kurczakiem</i>	27 zł

ЗАВТРАК Na śniadanie

Завтраки подаём до 13:00

Яичница на сале или на масле, (помидор, огурец, масло сливочное, хлеб) <i>Jajecznicza na baconie lub maśle</i>	15 zł	Яичница-глазунья с беконом, (помидор, огурец, масло сливочное, хлеб, горчица) <i>Jajka sadzone na bekonie</i>	16 zł
		Яичница на масле, колбасные изделия, помидор, сыр, масло сливочное и хлеб <i>Śniadanie "Zbójnika"</i>	26 zł


Супы Zupy

Традиционный гуральский борщ на отваре из копчёной грудинки и салата, забеленный кислым молоком, поданный с картофелем с грудинкой <i>Barszcz góralski</i>	14 zł	Суп из кислой капусты с бараниной и грибами <i>Kwaśnica</i>	15 zł
Суп из рыжиков с клёточками <i>Zupa rydzowa</i>	16 zł	Жур (суп на молочной закваске) с яйцом и колбасой <i>Żurek</i>	15 zł
		Бульон из соседской курицы, с лапшой <i>Rosół z makaronem</i>	11 zł
		Борщок, поданный с пирожками с ягнатиной <i>Barszcz czerwony z pasztecikami</i>	18 zł

*осципек и бундз подаём с мая по ноябрь, в остальной период подаём Газдовский сыр



Мясные блюда **Dania z mięsiwem**

 ... Рулет из свиной корейки в панировке, 37 zł
фаршированный сыром, ветчиной и шампиньонами,
отварной картошкой, горячей свёкло
Zawijany schab panierowany

Свиная корейка гриль с сыром бундз*, 35 zł
беконом и сливами, с картошкой фри
Schab grillowany z bundzem

Свиная полендвица 35 zł
в травах с яблоком и мёдом с гриля, Печёный картофель
Polędwiczki obsmażane

Свиная вырезка под соусом из боровиков, 36 zł
Вареная картошка Polędwiczki z sosem borowikowym

Свиные отбивные, 37 zł
тушённые в соусе из лисичек, с картофельными клёцками
Kotleciki schabowe w sosie kurkowym

Свиные рёбра гриль 42 zł
с овощно-сливовым соусом, Картофель-фри
Żeberka grillowane


Стейк из свиной шейки с осципком гриль 34 zł
и паприкой, с жареным картофелем *
Stek z karczku

Свинина, тушённая 38 zł
в собственном соку, с грибами, ячменной кашей, соленые
огурцы
Wieprzowina duszona

Свиная рулька на капусте, Хлеб 40 zł
Golonka duszona

Пшекладанец 41 zł
свиная корейка гриль, прослоенная драниками, под соусом из
белых грибов, посыпанная тёртым осципком*, с салат из
соленых огурцов
Przekładaniec

Рыбы **Ryby**

 ... Форель из печи с тушёными овощами 32 zł
Pstrąg z pieca

Стейк из лосося 36 zł
из печи, с рисом, под сметанно-томатным соусом,
с тушёными овощами
Stek z łososia

ГАРНИРЫ **Dodatki do dań**

Вареная картошка Ziemniaki gotowane 7 zł

Жареные грулиа 8 zł
(жареный картофель с чесночным сыром или маслом)
Ziemniaki pieczone

Картофель-фри Frytki 7 zł

Ячменная каша Kasza jęczmienna 7 zł

Хлеб Pieczywo 3 zł

Зажаренная капуста Kapusta 7 zł

Вареные овощи Warzywa 7 zł

Отварной рис Ryż 7 zł


Салаты Surówki 8 zł


Маринованные огурцы Ogórek 6 zł

Простокваша Mleko 0,25l 6 zł

Бекон-гриль с сыром и помидорами, 29 zł
Жареная картошка, Маринованные огурцы
Boczek z grilla


Сельская кровяная колбаса гриль с луком, 27 zł
жареная капуста и луковым хлебом
Kaszanka wiejska grillowana z cebulką

 ... Жареная утка, 42 zł
поданная с грушей, клюквой, Вареная картошка, свекла
Kaczka pieczona (połówka)


 ... Куриное филе, 33 zł
с овощами, яблоками и клюквой, рис
Pierś z kurczaka z grillowanym jabłkiem i żurawiną

Куриное филе, 31 zł
запечённое с сыром и цуккини с гриля, поданное с
отварным картофелем и свежим салатом под соусом
винегрет Pierś z kurczaka z żółtym serem

Филе из домашней птицы, 33 zł
завернутое с осципком* и сливочным чесночным
маслом, Картофель-фри
Panierowane roladki drobiowe

 ... Ягнячья голяшка 51 zł
в собственном соку с картофельными клёцками, жареный
перец
Giczka jagnięca w sosie własnym

Ягнячий гуляш с галушками, 33 zł
Маринованные огурцы
Gulasz jagnięcy

Ягнятина гриль +  48 zł
с помидором и козым сыром, Жареная картошка
Jagnięcina z grilla

 ... Стейк с выдержанной говядины 49 zł
с соусом из белых грибов, Картофель-фри
Stek wołowy Angus

Говяжьё щёчки в собственном соку 37 zł
с картофельные оладьи, салат из корнишонов
Policzki wołowe w sosie własnym

Свойский говяжий бургер в булке, 33 zł
поданный с картофелем фри
Burger z frytkami

Стейк из говяжьей полендвицы 52 zł
с беконом гриль и москолем (картофельной лепёшкой)
с чесночным маслом Stek z polędwicy wołowej

Вареники

Гуральские вареники с брынзой,  24 zł
маслом, осципком* и зелёным луком, политые
шкварками Pierogi z bryndzą

Вареники с уткой с маслом, жареными, 27 zł
миндальными хлопьями и капустой
Pierogi z kaczka okraszone masełkiem

Русские вареники 23 zł
(с творогом и картофелем), политые свинными шкварками
Pierogi ruskie

Ягнячьи пирожки, обжаренные 28 zł
на чесночном масле с помидорчиками и лук
Pierozki z jagnięciną




ДЕСЕРТЫ Desery

- Яблочный пирог** (сидр) на тепло с морожеными 17 zł
Szarlotka
- Горячий шоколадный ломоть** с малиновым муссом 15 zł
Ciasto czekoladowe
- Медовый пирог с орехами с ванильным соусом** 14 zł
Miodownik



- Ванильное мороженое** 17 zł
со свежими апельсинами и домашним малиновым соусом Lody waniliowe
- Ягодный открытый** 14 zł
пирог с ванильным соусом и клюквенно-малиновым вареньем Tarta jagodowa
- Блинчик с яблоками** 17 zł
поджаренный на масле, с клюквой, корицей и ванильным соусом Naleśnik z jabłkami

НАПИТКИ Napoje

-  **... Чай** Herbata 7 zł
- Черный кофе** Kawa 8 zł
- Espresso Macchiato** 9 zł
- Espresso** 8 zł
- Кофе с молоком** Kawa biała 9 zł
- Сарусцино** 10 zł
- латтевый кофе** Kawa Late 11 zł
- Шоколад** Czekolada 10 zł

-  **... Сок** 0,3l arlotk 7 zł
Апельсиновый сок, яблочный сок, нектар из черной смородины, грейпфрута Sok pomarańczowy, jabłkowy, nektar z czarnej porzeczki, grapefruitowy
- Минеральная вода** Woda mineralna 0,3l 5 zł 0,7l 9 zł
- Cisowianka Perlage Classique** 0,3l 6 zł
Минеральная вода Woda mineralna
- Pepsi, Pepsi Max** 0,3l 6 zł
- 7Up, Mirinda, Tonik Schweppes** 0,3l 6 zł
- Lipton Ice Tea** 0,3l 6 zł

Пиво Piwo

-  **Grimbergen Blonde** 0,33l 13 zł
Классическая рецептура, золотистый цвет, интенсивный вкус. Рекомендуем к говядине, рыбе и к блюдам с кислыми добавками
- Grimbergen Double** 0,33l 13 zł
Тёмный цвет красного дерева, двойная ферментация и тонкий сладкий вкус. Подчеркнёт вкус ягнатины, свинины и блюд под сладкими соусами
-  **Grimbergen Blanche** 0,33l 13 zł
Пшеничное нефильтованное пиво с тонкой горчинкой. Рекомендуем к блюдам из птицы, к салатам, мучным и острым блюдам
- Grimbergen Tacka Trialowa** 3 x 0,15l 15 zł
Пиво этих трёх сортов подаётся на элегантном подносе

- Okocim пиво** 0,3l 8 zł 0,5l 10 zł
- Маленький пиво Okocim** 1l 17 zł
Maluńkie Okocim
- Питчер пива** Dzban piwa 1,5l 25 zł
- Сезонное региональное** 0,3l 9 zł 0,5l 11 zł 1l 18 zł
Sezonowe Regionalne
- Lager Brzeski** 0,5l 12 zł
- Okocim Dunkel** 0,5l 12 zł
- Пшеничное пиво** Pszeniczne Ciemne 0,5l 12 zł
- Okocim Безалкогольное** 0,5l 10 zł
- Somersby** 0,4l 10 zł
- Cider** 0,275l 9 zł



Для обогрева Na rozgrzewkę

- Подогретое пиво с пряностями** 10 zł
Piwo grzane z korzeniami
- Подогретое пиво с малиновым соком** 11 zł
z sokiem
- Подогретое пиво с медом** 12 zł
z miodem
- Пиво с вишнёвой водкой** z bombą 0,5l 16 zł

- Горячее вино** Wino grzane 0,2l 13 zł
- Медовуха с пряностями** Miód pitny 0,2l 13 zł
- Чай с ромом** Herbata z rumem 13 zł
- Гуральский чай** (с алкогольной заправкой) 16 zł
Herbata Góralaska
- Чай с вишнёвой водкой** Herbata z wiśniówką 14 zł
- Irish Coffee (kawa + Tullamore Dew whiskey)** 17 zł

НАПИТКИ Drinki

-  **Śwarny Juhas** 17 zł
Soplica Wiśniowa, Finsbury Gin, Bols Triple Sec, грейпфрутовый сок
- Ciapanie na sianie** 18 zł
Soplica Śliwka, Bols Peach, яблочный сок, минеральная вода
- Copa Finlandia Coconut** 16 zł
40ml Finlandia Coconut, sok ananasowy

- Lynchburg Lemonade** 24 zł
40ml Jack Daniel's Tennessee Whiskey, Triple Sec, sok z cytryny, 7Up
- Cyrwone Wyrchy** 16 zł
Soplica Czarna Porzeczka, Bols Sour Apple, Bols Peach, 7Up
- Niebo w gymbie** Aperol, Prosecco, woda gazowana 17 zł
- Janosikowe Złoto** Goldwasser, Prosecco, 7Up 21 zł



Mocniejsze

Soplica Szlachetna - czysta	40 ml	9 zł
Soplica smakowa	40 ml	9 zł
Wiśniowa, Śliwkowa, Malinowa, Pigwowa, Orzech Laskowy, Cytrynowa z nutą miodu, Mirabelkowa		
Deska degustacyjna SOPLICA	4x20 ml	14 zł
Czarna Porzeczkowa, Mirabelkowa, Jagodowa, Truskawkowa		
Soplica Staropolska	40 ml	10 zł
Oryginalna, Głogowa, Dereniowa, Czarna Jeżyna		
Żubrówka Czarna	40 ml	10 zł
Żubrówka Bison Grass		
Finlandia czysta	40 ml	10 zł
Finlandia smakowa	40 ml	10 zł
Lime, Grapefruit, Mango, Cranberry, Blackcurrant, Redberry, Coconut		



Finsbury Gin	40 ml	10 zł
Sierra Tequila	40 ml	12 zł
Rum Rebellion	40 ml	9 zł
Jagermeister	40 ml	12 zł
Grant's whisky	40 ml	12 zł
Glenfiddich 12YO whisky	40 ml	18 zł
Tullamore Dew whiskey	40 ml	13 zł
Wild Turkey 81 bourbon	40 ml	13 zł
Jack Daniels whiskey	40 ml	17 zł
Jack Daniels Honey whiskey	40 ml	17 zł
Jack Daniels Fire whiskey	40 ml	17 zł
Jack Daniels Rye	40 ml	18 zł
BenRiach HoS whisky	40 ml	19 zł
GlenDronach 12 whisky	40 ml	22 zł
Polska Whisky Wild Fields	40 ml	18 zł
Metaxa 5* brandy	40 ml	12 zł
Remy Martin VSOP cognac	40 ml	19 zł
Aperol	40 ml	10 zł
Cointreau	40 ml	12 zł

При покупке целой бутылки цена -10 %

Regionalne

Miodula Prezydencka	40 ml	14 zł
Miodula Staropolska	40 ml	11 zł
Śliwowa Podbeskidzka 50%	40 ml	12 zł
Śliwowa Podbeskidzka 72%	40 ml	17 zł
Pieprzówka Górska	40 ml	9 zł



Przepadanka Górska	40 ml	9 zł
Bimber Górski	40 ml	9 zł
Cytrynówka Górska	40 ml	9 zł
Prawdziwe Nalewki:	40 ml	9 zł
Dereniowa, Żurawinowa, z Rokitnika, Spatea, Owoce Lasu, Czarny Bez		
Goldwasser Likier	40 ml	14 zł

ВИНА

Вина Karczmy (белые или красные вина - переменное предложение)

Красное вино

Shiraz/Cabernet Sauvignon,	11 zł	65 zł
Australian Choice, Płd. Australia		
Cabernet Sauvignon, MAN Family Wines,	12 zł	70 zł
Coastal Region, RPA		
Regent, Winnica Spokaniówka,	12 zł	70 zł
Podkarpacie, Polska		
Montepulciano d'Abruzzo DOC		75 zł
Caldora Vini, Abruzzo, Włochy		
Merlot Reserva,		75 zł
J. Bouchon, Maule Valley, Chile		
Malbec Altas Cumbres,		75 zł
Bodega Lagarde, Mendoza, Argentyna		



Белые Вина

Sauvignon Blanc	11 zł	65 zł
Cuatro Rayas, Rueda, Hiszpania		
Hibernal, Winnica Spokaniówka,	12 zł	70 zł
Podkarpacie, Polska		
Chenin Blanc MAN Family Wines		75 zł
Coastal Region, RPA		
Torrontes, Altas Cumbres,		75 zł
Bodega Lagarde, Mendoza, Argentyna		
Pinot Grigio delle Venezie IGT,		80 zł
Zenato, Veneto, Włochy		

Десертные вина

Moscato (Białe), Oude Kaap,	11 zł	65 zł
Western Cape, RPA		

Игристые вина

Prosecco Treviso DOC Extra Dry,		80 zł
Azienda Follador, Veneto, Włochy		
Prosecco Gancia, DOC,	28 zł	
Włochy		

